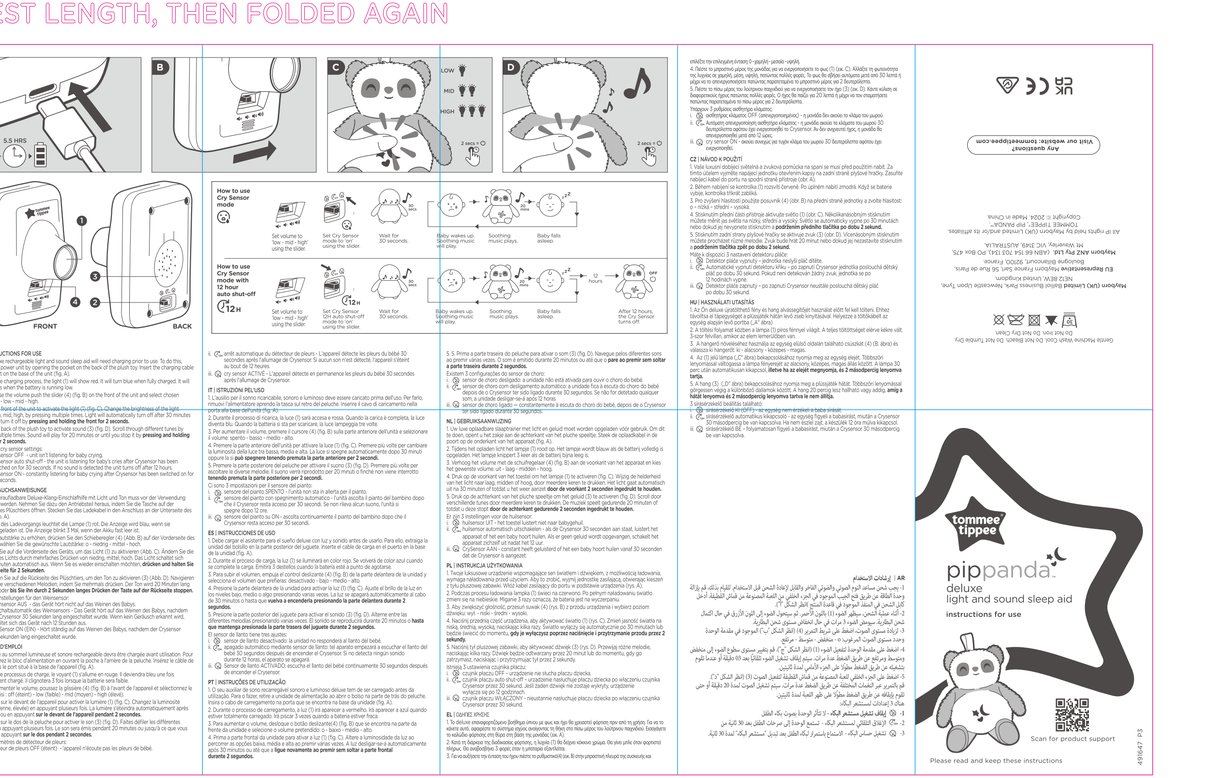
FOLDED SIZE - 60mm x 100mm FLAT SHEET SIZE - 240mm x 200mm

CONCERTINA FOLDED ALONG THE LONGEST LENGTH, THEN FOLDED AGAIN



Scan for product support

Please read and keep these instructions

tommee tippee

pinpanda

deluxe

light and sound sleep aid

instructions for use

IMPORTANT WARNING

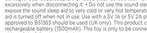
Please keep instruction guide for future reference as it includes important information.

WARNING! Never place inside baby's sleep area. Never charge the unit whilst still inside the sleep aid.

WARNING! Attach this toy out of the reach of the child. To prevent possible injury by entanglement remove this toy when the child starts trying to get up on hands and knees in a crawling position.

WARNING! For the purpose of recharging the battery, only use the detachable unit provided with this toy.

Battery Pack must be removed before washing the plush toy. • Keep product out of child's reach when product is charging. • Rechargeable battery to be fully charged. • Keep the USB cable out of reach of children. • The battery box must be pulled out of the product before disposal. • Dispose of the battery safely. Ensure that the battery is removed, replaced or repair the Lithium ion rechargeable battery (3.6V 1mAh) can be removed by recycling centres and can be done by removing the four screws in the sound box enclosure). • Ensure any devices containing batteries is disposed of in accordance with local laws • Soft Toys are not to be left inside the babies cot. • Do not drop or cause any impact to the sound sleep aid. • Do not use the sound sleep aid if you think it is damaged. • Do not shake the product is hung outside of the cot when in use with fabric loop so it is out of reach of the baby. • Do not place product near heat source. • Do not place product in a cot if the product may result in the risk of fire, electrical shock and/or personal injury. • Do not use damaged USB leads, adaptors or loose electrical sockets. • Do not pull the USB lead excessively when disconnecting it. • Do not use the sound sleep aid with wet hands • Do not expose the sound sleep aid to very cold or very hot temperatures • Ensure your sound sleep aid is turned off when not in use. Use with a 5V or 5V 2A plug adaptor. (Only plugs that are approved to BS1363 should be used (UK only). This product comes with Lithium ion rechargeable battery (550mAh). This toy is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:



WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)

This method of recycling applies to electrical and electronic components meets that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste when they are disposed of. Instead, the waste of these items, please take these products to designated collection centres. They will then be accepted on a free of charge basis. In some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of a new product. Disposing of this product correctly will help you save valuable resources and prevent any possible effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest collection point for WEEE. Penalties may be imposed for the incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation. If damaged within retail warranty period, this product should be exchanged at place of purchase.

DE / WICHTIGE WARNHINWEISE

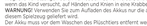
Bitte halten Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf, da sie wichtige Informationen enthält.

WARNUNG! Niemals in den Schlafbereich des Babys stellen. Laden Sie die Einheit niemals auf, solange sie sich noch im Inneren des Einschlafhilfe befindet.

WARNUNG! Befestigen Sie dieses Spielzeug außerhalb der Reichweite des Kindes. Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu vermeiden, entfernen Sie dieses Spielzeug, wenn das Kind versucht, auf Händen und Knien in eine Krabbelposition zu kommen.

WARNUNG! Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die mitgelieferte Einheit, die mit diesem Spielzeug geliefert wird.

Vor dem Waschen des Plüschtiers entfernt werden. • Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es aufgeladen wird. • Kinder dürfen nicht mit dem Akku spielen. • Bewahren Sie die USB-Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. • Die Akkubox muss während des Ladevorgangs aus dem Plüschtier herausgezogen werden. Laden Sie sie nicht, während sie sich noch im Plüschtier befindet. • Versuchen Sie nicht, den Lithium-Ionen-Akku zu entfernen, auszutauschen oder zu reparieren. (Er darf nur von Recycling-Zentren durch Entfernen der vier Schrauben im Gehäuse der Soundbox entfernt werden). • Stellen Sie sicher, dass jedes Gerät, das Akkus enthält, gemäß den örtlichen Gesetzen entsorgt wird. • Kuscheltiere dürfen nicht im Babybettchen liegen. • Lassen Sie den Einschlafhilfe nicht fallen oder verursachen Sie keine Stöße. • Benutzen Sie den Einschlafhilfe nicht, wenn ein Teil davon Risse hat oder beschädigt ist. • Achten darauf, dass das Produkt während der Benutzung mit einer Stoffschlaufe außerhalb des Kinderbettes aufgehängt wird, damit es für das Kind unerreichbar ist. • Verwenden Sie keine anderen als die mit dem Gerät gelieferte Zubehör. Bei unsachgemäßer Verwendung des Produkts besteht Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr. • Verwenden Sie keine beschädigten USB-Kabel, Adapter oder lose Steckdosen. • Ziehen Sie nicht zu stark am USB-Kabel, wenn Sie es abziehen. • Benutzen Sie den Einschlafhilfe nicht mit nassen Händen an. • Setzen Sie das Gerät keinen sehr kalten oder sehr heißen Temperaturen aus. • Stellen Sie sicher, dass Ihre Klang-Einschlafhilfe ausgeschaltet ist, wenn Sie sie nicht benutzen. Mit einem 5V- oder 5V-2A-Steckeradapter verwenden. Es dürfen nur Stecker verwendet werden, die nach BS1363 zugelassen sind (nur für Großbritannien). Dieses Produkt wird mit einem Lithium-Ionen-Akku (550mAh) geliefert. Dieses Spielzeug darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:



ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE (WEEE)

Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Batterien getrennt bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem allgemeinen Hausmüll gemischt werden sollten. Stattdessen müssen die ordnungsgemäße Entsorgung zur Behandlung, Verwertung und zum Recycling, bringen Sie diese Produkte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. In manchen Ländern können Sie das Altgerät beim Kauf von ungefährlichen Hände abgeben, wenn Sie ein neues Produkt kaufen. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft Ihnen, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die bei der Entsorgung entstehen könnten und umgekehrtenfall sind. Bitte wenden Sie sich an Ihre Gemeinde Behörde für weitere Informationen zu Ihrem nächsten Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Strafen können bei unsachgemäßer Entsorgung dieses Abfalls gemäß nationalem Gesetz verhängt werden. Wenn das Produkt innerhalb der Garantiezeit beschädigt wird, sollte es im Ort des Kauf umgetauscht werden.

FR / MISES EN GARDE IMPORTANTES

Veuillez conserver le mode d'emploi pour référence future car il contient des informations importantes.

ATTENTION! Ne jamais placer à l'intérieur du périmètre de sécurité du bébé. Ne chargez jamais l'appareil alors qu'il est encore à l'intérieur de la peluche.

ATTENTION! Attachez ce jouet hors de portée de l'enfant. Pour éviter tout risque de blessure par entrave, retirez ce jouet lorsque l'enfant commence à marcher à quatre pattes.

ATTENTION! Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'appareil amovible fourni avec ce jouet.

Le boîtier doit être retiré avant de laver la peluche. • Gardez le produit hors de portée des enfants lorsqu'il est en charge. • La batterie rechargeable est destinée à un usage adulte uniquement. • Gardez le câble USB hors de portée des enfants. • Le boîtier de la batterie doit être retiré de la peluche pendant la charge, ne chargez pas tant qu'il est encore à l'intérieur du jouet. • N'essayez pas de retirer, de remplacer ou de réparer la batterie rechargeable au lithium-ion (elle ne doit être retirée que par des centres de recyclage et est accessible en retirant les quatre vis du boîtier du haut-parleur). • Assurez-vous que tout appareil contenant des piles est dûment conformément aux lois locales. • Les peluches ne doivent pas être laissées à l'intérieur du berceau. • Ne laissez pas tomber ou ne heurtez pas le sommeil sonore. • Ne utilisez pas le sommeil sonore si vous pensez qu'il est endommagé. • Ne secouez pas le produit suspendu à l'intérieur du berceau avec une boucle en tissu pendant l'utilisation afin qu'il soit hors de portée de l'enfant. • N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis avec cet appareil. Une mauvaise utilisation du produit pourrait entraîner un incendie, une électrocution et/ou des blessures corporelles. • N'utilisez pas de câbles USB ou adaptateurs endommagés ni prises électriques desserrées. • Ne tirez pas trop fort sur le câble USB lorsque vous le débranchez. • Ne utilisez pas le sommeil sonore avec les mains mouillées. • N'expose pas l'aide au sommeil sonore à des températures très froides ou très chaudes. Assurez-vous d'éteindre votre aide au sommeil sonore si vous ne l'utilisez pas. Utilisez la avec un adaptateur de prise 5V 1A ou 5V 2A. Seules les fiches homologuées BS1363 doivent être utilisées (Royaume-Uni uniquement). Ce produit est livré avec une batterie rechargeable au lithium-ion (550 mAh). Ce jouet ne doit être branché qu'à un équipement portant l'un des symboles suivants :

DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE)

Ce symbole " sur les produits et les documents porte indique que les piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie. Au lieu de cela, veuillez apporter ces produits à des centres de recyclage, veuillez apporter ces produits aux points de collecte désignés où ils seront acceptés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer le produit chez le revendeur lorsque vous achetez un nouveau produit. En éliminant cet appareil conformément aux normes en vigueur, vous contribuerez à la sauvegarde des ressources de la planète et vous permettrez de limiter tout effet possible sur la santé et l'environnement. Veuillez contacter les services publics locaux pour obtenir plus d'informations sur le point de collecte le plus proche. Des pénalités peuvent être appliquées en cas d'élimination inappropriée de cet appareil, conformément à la législation locale. Si l'appareil endommagé est toujours sous garantie du revendeur, celui-ci devra l'échanger.

IT / AVVERTENZE IMPORTANTI

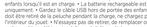
Si prega di conservare la guida manuale di istruzioni come futuro riferimento, poiché contiene informazioni importanti.

AVVERTENZA! Non mettere all'interno dell'area in cui dorme il bambino. Non caricare mai l'unità mentre si trova all'interno dell'aiuto del sonno.

ATTENZIONE! Fissare il giocattolo fuori dalla portata del bambino. Per evitare che i bambini si impigliino nel giocattolo, rimuovere questo giocattolo quando il bambino

ATTENZIONE! Per ricaricare la batteria, usare solo l'unità rimovibile fornita con il giocattolo

Prima di lavare il peluche, rimuovere la batteria. • Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini quando è in carica. • La batteria ricaricabile può essere usata solo da adulti. • Tenere il cavo USB fuori dalla portata dei bambini. • La scatola della batteria deve essere tolta dal peluche. • Non cercare di rimuovere, sostituire o riparare la batteria ricaricabile agli ioni di litio (3.6V 1mAh) (può essere rimossa dai centri di riciclaggio, lo si può fare svitando le quattro viti presenti nel blocco della cassa sonora). • Qualunque apparecchio contenente batterie va smaltito in conformità alla normativa locale. • Non lasciare i giocattoli morbidi all'interno della culla. • Non far cadere né urtare in alcun modo l'ausilio sonoro per il sonno. • Non utilizzare l'ausilio sonoro per il sonno se si ritiene che sia danneggiato. • Assicurarsi che il prodotto sia sospeso con un lacciuo fuori dalla culla quando in uso, in modo che sia fuori dalla portata del bambino. • Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore. • Non posizionare l'uso improprio del prodotto può comportare il rischio che provochi fuoco, che dia la scossa e/o che qualcuno ci si faccia male. • Non usare cavi USB e adattatori danneggiati o prese elettriche difettose. • Non tirare eccessivamente il cavo USB quando vero collegato. • Non usare l'ausilio sonoro per il sonno con le mani bagnate. • Non esporre l'ausilio sonoro per il sonno a temperature molto fredde o molto calde. Assicurarsi che l'ausilio sonoro per il sonno sia spento quando non è in uso. Utilizzare con un adattatore da 5V 1A o 5V 2A. Usare solo spine approvate BS1363 (solo per il Regno Unito). Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio (550 mAh). Questo giocattolo va collegato solo a strumenti che riportano uno dei seguenti simboli:



RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE)

Il simbolo " sui prodotti e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non vanno mescolati ai rifiuti domestici generali. Per smaltire questi prodotti, affinché vengano trattati, recuperati e riciclati, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al rivenditore locale al momento dell'acquisto di un nuovo. Smaltire questo prodotto nel modo corretto ha il vantaggio di aiutare a preservare delle risorse preziose. Inoltre, contribuisce a prevenire danni alla salute umana e all'ambiente, che possono derivare dalla cattiva gestione dei rifiuti, altrimenti inevitabili. Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino al RAEE più vicino a te, contatta l'autorità locale. A seconda della legislazione nazionale, lo smaltimento scorretto di questo prodotto potrebbe essere sanzionato. Se il prodotto si rompe durante il periodo di garanzia del venditore, questo prodotto deve essere sostituito presso il luogo di acquisto.

ES / ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Guarde esta hoja de instrucciones para futuras referencias, ya que incluye información importante.

¡ADVERTENCIA! No colocar dentro de la zona de sueño del bebé. No cargar la unidad mientras esta dentro del asistente para el sueño.

¡ADVERTENCIA! Fijar este juguete fuera del alcance del niño. Para evitar posibles entrados, retirar este juguete cuando el niño empieza a intentar ponerse de rodillas y codillas en posición de gatear.

¡ADVERTENCIA! Para recargar la batería, utilice solo la unidad extraíble suministrada con este juguete.

Debe retirar el pack de baterías antes de lavar el juguete. • Mantener el producto fuera del alcance del niño mientras se recarga el producto. • La batería recargable solo debe ser para adultos. • Mantener el cable USB fuera del alcance de los niños. • La caja de la batería debe estar fuera del producto antes de desecharlo. • Deseche la batería de forma segura. • Asegúrese de que la batería se retire, se sustituya o repare la batería recargable de ion litio (solo debe extraerse en centros de reciclaje, lo que puede hacerse quitando los cuatro tornillos de la carcasa del altavoz). • Asegurarse de desechar cualquier dispositivo que contenga baterías de conformidad con la normativa local. • Los juguetes blandos no deben dejarse en la cuna del bebé. • No dejar caer ni propiciar ningún golpe al sueño sonoro para el sueño. • No utilizar el asistente sonoro para el sueño si sospecha que está dañado. • No agite el producto colgado fuera de la cuna mientras se usa con un lazo textil para que esté fuera del alcance del bebé. • No coloque el producto cerca de una fuente de calor. • No coloque el producto en una cuna si el producto puede resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales. • No utilice cables o adaptadores USB dañados ni enchufes eléctricos flojos. • No tire del cable USB con demasiada fuerza al desconectarlo. • No utilizar el asistente sonoro para el sueño con las manos humedas. No exponer el asistente sonoro para el sueño a temperaturas muy altas o bajas. Compruebe que el asistente sonoro para el sueño está apagado cuando no se utilice. Utilizar con un adaptador de 5 V y 1 A o de 5 V y 2 A. Solo deben usarse enchufes homologados según BS1363 (solo en Reino Unido). Este producto contiene una batería recargable de ion litio (550mAh). Este juguete solo debe conectarse a aparatos que lleven alguno de los siguientes símbolos:

DIRECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (WEEE)

Este símbolo " en los productos y en los documentos que lo acompañan significa que no se deben mezclar los productos eléctricos y electrónicos usados con la basura doméstica general. Para desecharse adecuadamente para su procesamiento, recuperación y reciclaje, estos productos deben llevarse a sus puntos de recogida

facilité la élevation de los productos al distribuidor local tras la compra de un nuevo producto. Desechar este producto correctamente ayuda a ahorrar recursos valiosos y a evitar cualquier posible efecto nocivo para la salud humana y para el medioambiente que podría derivar de una gestión inadecuada de los desechos. Para más información sobre los puntos de recogida más cercanos de RAEE, contactar con las autoridades locales. Se pueden imponer sanciones por la eliminación incorrecta de este producto conforme a la legislación nacional. Si está en periodo de garantía del distribuidor, este producto debería cambiarse en el punto de compra.

PT / AVISOS IMPORTANTES

Guarde o guia de instruções para referência futura, pois inclui informações importantes.

AVISO! Nunca coloque na área onde o bebé dorme. Nunca carregue a unidade enquanto se encontrar no interior do auxiliar do sono.

AVISO! Fixe este brinquedo longe do alcance da criança. Para evitar possíveis lesões por emaranhamento, retire este brinquedo quando a criança começar a tentar colocar-se sobre as suas mãos e joelhos em posição de engatinhar.

AVISO! Para carregar a bateria, utilize apenas a unidade removível fornecida com este brinquedo.

O Conjunto de Bateria tem de ser removido antes de lavar o peluche. • Mantenha o produto fora do alcance da criança quando o produto estiver a carregar. • A bateria recarregável foi destinada a ser usada por adultos. • Mantenha o cabo USB fora do alcance das crianças. • A caixa de bateria tem de estar fora do peluche quando a carregamento. Não realize o carregamento enquanto a mesma estiver no interior do peluche. • Não tente remover, substituir nem reparar a bateria de íões de lítio recarregável (a mesma apenas deve ser removida por centros de reciclagem, o que pode ser realizado ao remover os quatro parafusos na carcaça da caixa de som). • Certifique-se de que qualquer dispositivo que contenha baterias é eliminado de acordo com a legislação local. • Os peluches não devem ser deixados no berço do bebé. • Não deve cair nem provocar qualquer impacto no auxiliar do sono. • Não utilize o auxiliar do sono se pensar que está danificado. • Certifique-se de que o produto se encontra pendurado do lado de fora do berço durante a utilização com o laço de tecido para que esteja longe do alcance da criança. • Não utilize quaisquer acessórios para além dos fornecidos com este equipamento. A má utilização do produto pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico e/ou lesões pessoais. • Não utilize conectores USB danificados, adaptadores danificados nem tomadas elétricas soltas. • Não puxe o conector USB de forma demasiado forte quando o desligar. • Não utilize o auxiliar do sono com as mãos molhadas. • Não exponha o auxiliar do sono a temperaturas muito frias ou muito quentes. • Certifique-se de que o seu auxiliar de sono sonoro está desligado quando não está em utilização. Utilize com um adaptador de fora de 5 V 1 A ou de 5 V 2 A. Só devem ser utilizadas fichas aprovadas de acordo com a norma BS1363 (apenas para o R.U). Este produto é fornecido com uma bateria de íões de lítio recarregável (550 mAh). Este produto apenas deve ser ligado a equipamento com um dos seguintes símbolos:

RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS (REEE)

Este método de reciclagem de componentes elétricos e eletrónicos significa que os produtos elétricos e eletrónicos não devem ser misturados com os resíduos domésticos gerais quando são eliminados. Em vez disso, os resíduos de estes artigos, leve estes produtos para os pontos de recolha designados. Eles serão aceites de forma gratuita. Em alguns países poderá devolver estes produtos no seu vendedor local aquando da compra de um novo produto. A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a evitar possíveis efeitos sobre a saúde humana e o ambiente, que poderiam decorrer do tratamento inadequado dos resíduos. Para obter mais detalhes sobre o ponto de recolha de REEE mais próximo de si, contacte as autoridades locais para obter mais pormenores relativamente ao seu ponto de recolha de REEE mais próximo. Poderão ser aplicadas multas pela eliminação incorreta deste produto, de acordo com a legislação nacional. Se ocorrerem avarias durante o período de garantia, este produto deve ser substituído no ponto de compra.

NL / BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik aangezien deze belangrijke informatie bevat.

WAARSCHUWING! Niet in de slaapruimte van the baby leggen. Laad de batterij niet op wanneer de slaapmuziekspelbal in.

WAARSCHUWING! Bevestigen dit speelgoed buiten het bereik van het kind. Verwijder dit speelgoed om te voorkomen dat de baby's nek verstrikt raakt wanneer de baby op handen en knieën in kruipbouwhoogte te gaan zitten.

WAARSCHUWING! Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de afneembare eenheid die bij dit speelgoed is meegeleverd.

De batterij moet verwijderd worden voordat het pluche speeltje wordt gewassen. • Houd het product buiten het bereik van kinderen wanneer het wordt opgeladen. • De oplaadbare batterij moet alleen door volwassenen worden gebruikt. • Houd de USB-kabel buiten het bereik van kinderen. • De batterijhouder moet uit de product worden gehaald voordat u deze weggooit. Verwijder de batterij veilig. • Zorg ervoor dat de batterij wordt verwijderd, vervangen of hersteld wordt. Lithium-ion oplaadbare batterijen (3.6V 1mAh) kunnen door middel van recycling centrum worden verwijderd en dit kan worden gedaan door de vier schroeven in de behuizing van de geluidsbox te verwijderen). • Zorg ervoor dat eventueel dat batterijen bevat, wordt afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke wetgeving. • Zachte speelgoed mag niet in de wiegje van de baby's worden gelaten. • Laat de slaapmuziekspelbal niet vallen of stel het niet blootvan schokken. • Gebruik de slaapmuziekspelbal niet als deel van geraakt is beschadigd is. • Zorg ervoor dat het product hangt buiten het kindwiegje aan een stoffen lus wordt opgehangen zodat de baby er niet bij kan. • Gebruik geen andere accessoires dan die bij dit apparaat zijn meegeleverd. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot brand, elektrische schokken en/of persoonlijk letsel. • Gebruik geen beschadigde USB-snoeren, adaptors of losse stopcontacten. • Trek niet te hard aan de USB-kabel wanneer u deze loskoppelt. • Gebruik de slaapmuziekspelbal niet met natte handen. • Stel de slaapmuziekspelbal niet bloot aan zeer koude of zeer warme temperaturen. • Zorg ervoor dat u de slaapmuziekspelbal uitschakelt wanneer u hem niet gebruikt. Gebruik met een 5V 1A- of 5V 2A-steekadapter. Er mogen alleen stekkers gebruikt worden die goedgekeurd zijn volgens BS1363 (alleen voor het Verenigd Koninkrijk). Dit product wordt geleverd met een oplaadbare lithium-ionbatterij (550mAh). Dit speelgoed mag alleen worden aangesloten op apparatuur met een van de volgende symbolen:

AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR (WEEE)

Dit symbool " op de producten en bijbehorende documenten betekent dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet samen met huisvuil mag worden weggegooid bij het gewone huishoudelijke afval. Voor de juiste verwerking en hergebruik moeten deze producten naar de daarvoor aangewezen inzamelpunten worden gebracht, waar ze kosteloos worden geaccepteerd. In sommige landen kunt u uw producten bij de aankoop van een nieuw product retourneren bij uw lokale verkoper. Als u dit product op de juiste manier afvoert, speart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u mogelijke effecten op de gezondheid van mens en milieu, die zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtbijzijnde inzamelpunt voor AEEA. Er kunnen boetes gelden voor het op verkeerde wijze afvoeren van dit afval, in overeenstemming met de nationale wetgeving. Indien dit product binnen de garantieperiode voor de detailhandel beschadigd is, moet het op de plaats van aankoop omgeruild worden.

PL / WAŻNE OSTRZEŻENIA

Zachowaj instrukcję obsługi na przyszłość, ponieważ zawiera ona ważne informacje.

OSTRZEŻENIE! Zamocuj tę zabawkę poza zasięgiem dziecka. Aby zapobiec ewentualnemu zaplątaniu się, należy usunąć zabawkę, gdy dziecko zaczyna próbować podnosić się na rękach i kolanach do pozycji raczkującej.

OSTRZEŻENIE! Do ładowania baterii używaj wyłącznie odłączanego urządzenia dostarczonego wraz z tą zabawką.

Przed wypraniem pluszowej zabawki, należy wyjąć akumulator. • W trakcie ładowania przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. • Akumulator jest przeznaczony wyłącznie dla osób dorosłych. • Przechowuj kabel USB w miejscu niedostępnym dla dzieci. • Wyjmij pojemnik z akumulatorem z produktu przed jego utylizacją. • Bezpiecznie usuń baterię. akumulatory, gdy znajdują się wewnątrz pluszowej zabawki. • Nie próbuj wymieniać, wyjmować ani naprawiać litowo-jonowego akumulatora (wymiana akumulatora powinna wyłącznie w punktach recyklingu zajmujących się naprawą sprzętu elektronicznego). • Upewnij się, że wszelkie urządzenia zawierające baterie są utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami. • Nie pozostawiać miękkich zabawek w łóżeczku dziecka. • Nie upuszczaj urządzenia wspomagającego zasypiania ani nie uderzaj w nie. • Nie korzystaj z urządzenia wspomagającego zasypiania, jeśli jakakolwiek część jest pęknięta lub uszkodzona. • Upewnij się, że produkt jest zawieszony za pewnego łączeniem, gdy jest w użyciu, w taki sposób, że jest poza zasięgiem dziecka. • Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródła ciepła. • Nie używaj uszkodzonych przewodów USB, adapterów lub luźnych gniazdek elektrycznych. • Nie ciągnij nadmiernie za przewód USB podczas jego odłączania. • Nie dotykaj urządzenia wspomagającego zasypiania mokrymi dłońmi. • Nie narażaj urządzenia wspomagającego zasypiania na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur. • Upewnij się, że urządzenie wspomagające zasypiania jest wyłączone, gdy nie jest używane. Używaj z adapterem wtyczki 5 V 1 A lub 5 V 2 A. Stosować wyłącznie wtyczki zgodne z normą BS1363 (tylko w Wielkiej Brytanii). Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy (550 mAh). Tę zabawkę można podłączyć tylko do urządzeń oznaczonych jednym z poniższych symboli:

ZUŻYTY SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY (ZSEE)

Ten symbol " na produktach i dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie należy mieszać z ogólnymi odpadami domowymi. W celu prawidłowej utylizacji należy oddać te produkty do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie będą przyjmowane bezpłatnie. W niektórych krajach istnieje możliwość zwrócenia produktu do lokalnego sprzedawcy przy zakupie nowego produktu. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże Ci zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla ludzkiego zdrowia i środowiska, które w przeciwnym razie mogłyby wystąpić w wyniku jego nieprawidłowej utylizacji. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania szczegółów dotyczących najbliższego punktu zbiórki ZSEE. Z tytułu niezgodnego z przepisami krajowymi. W przypadku uszkodzenia w okresie gwarancji sprzedawcy detalicznego produkt powinien zostać wymieniony w miejscu zakupu.

EL / ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Κρατήστε τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική αναφορά, καθώς περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε ποτέ μέσα στον χώρο ύπνου του μωρού. Ποτέ μην φορτίζετε την συσκευή ενώ βρίσκεται μέσα στο κοιμισμένο μωρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κρατήστε αυτό το παιχνίδι μακριά από τα παιδιά. Αφαιρέστε αυτό το παιχνίδι μόλις το παιδί αρχίσει να προσπαθεί να σηκωθεί στα τέσσερα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε μόνο τη αποσπώμενη μονάδα που παρέχεται με αυτό το παιχνίδι για φόρτιση της μπαταρίας.

Πριν πλύνετε το βελουδένιο παιχνίδι, θα πρέπει να αφαιρεθεί η μπαταρία. • Κρατήστε το προϊόν μακριά από τα παιδιά κατά τη διάρκεια φόρτισης. • Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως. • Κρατήστε τα καλώδια USB μακριά από τα παιδιά. • Η θήκη μπαταρίας πρέπει να τραβηχτεί προς τα έξω πριν από τη διάθεση. • Απορρίψτε τη μπαταρία με ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία αφαιρείται, αντικαθίσταται ή επισκευάζεται η επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου (3.6V 1mAh) μπορεί να αφαιρεθεί από τα κέντρα ανακύκλωσης και μπορεί να γίνει με αφαίρεση των τεσσάρων βιδών στο περίβλημα του ηχείου). • Βεβαιωθείτε ότι οποιαδήποτε συσκευή περιέχει μπαταρίες απορρίπτεται σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις. • Τα μαλακά παιχνίδια δεν πρέπει να μένουν στο κρεβατάκι του μωρού. • Μη ρίχνετε ή προκαλείτε κάποιο χτύπημα στον ήχο κοιμισμένο για ύπνο. • Μην χρησιμοποιείτε τη ηχητικό βοήθεια κοιμισμένο για ύπνο εάν πιστεύετε ότι είναι κατεστραμμένο. • Μην κουνάτε το προϊόν κρεμασμένο στο κρεβατάκι χρησιμοποιώντας υφασμάτινο βρόχο ώστε η κόρη σας μακριά από το παιδί. • Μη τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγή θερμότητας. • Μη τοποθετείτε το προϊόν σε κούνια εάν η χρήση του μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή/και τραυματισμό. • Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα καλώδια USB, προσαρμογείς ή χαλαχές πρίζες. • Μην τραβάτε υπερβολικά το καλώδιο USB κατά τη διάρκεια της αποσύνδεσής του. • Μη χρησιμοποιείτε τη ηχητικό βοήθεια κοιμισμένο για ύπνο με υγρά χέρια. • Μην εκθέτετε τη ηχητικό βοήθεια κοιμισμένο για ύπνο σε πολύ κρύες ή πολύ καυτές θερμοκρασίες. Βεβαιωθείτε ότι η ηχητικό βοήθεια κοιμισμένο για ύπνο είναι απενεργοποιημένο όταν δεν χρησιμοποιείται. Χρησιμοποιήστε με μπαταρία βολτόμετρο 5V ή 5V 2A. Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο βύσματα εγκεκριμένα σύμφωνα με το BS1363 (μόνο στο Ηνωμένο Βασίλειο). Αυτό το παιχνίδι συνοδεύεται από επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου (550mAh). Αυτό το παιχνίδι πρέπει να συνδέεται μόνο με εξοπλισμό που φέρει ένα από τα παρακάτω σύμβολα:

ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΩΝ (ΑΗΗΕ)

Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα και/ή στα συνοδευτικά έγγραφα σε τη χρησιμοποίηση τέτοιας μεθόδου ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντα δεν πρέπει να αναμιγνύονται με γενικά οικιακά απορρίμματα κατά τη διάθεσή τους. Αντίθετα, τα απόβλητα αυτών των προϊόντων θα πρέπει να διατίθενται σε καθορισμένα σημεία συλλογής. Θα γίνονται δεκτά δωρεάν. Σε ορισμένες χώρες μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα στον τοπικό σας έμπορο κατά τη στιγμή αγοράς ενός νέου προϊόντος. Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα σας βοηθήσει στο μέλλον. Η σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος θα σας βοηθήσει στο μέλλον. Αποφεύγοντας τη λανθασμένη διαχείριση αποβλήτων, θα αποφύγετε τυχόν αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία του ανθρώπου και στο περιβάλλον, οι οποίες θα μπορούσαν κατά διαφορετικό τρόπο να προκύψουν. Θα πρέπει να ενημερωθείτε τις τοπικές αρχές σχετικά με τα τοπικά σημεία συλλογής ΑΗΗΕ. Μπορεί να υπάρξουν πρόστιμα σύμφωνα με τη νομοθεσία κάθε χώρας. Εάν η συσκευή χαλάει κατά τη διάρκεια της εγγύησης, θα πρέπει η συσκευή αυτή να αντικατασταθεί.

AR / تحذيرات هامة

يرجى الاحتفاظ بدليل التعليمات للرجوع إليه في المستقبل، حيث إنه يحتوي على معلومات مهمة.

تحذير! لا تضع أبدًا داخل منطقة نوم الطفل. لا تقم أبدًا بشحن الوحدة أثناء وجودها داخل الجهاز المساعد على النوم.

تحذير! قم بتثبيت هذا اللعبة بعيدًا عن متناول الطفل. لتجنب احتمال حدوث تشابك، يجب إزالة هذه اللعبة عندما يبدأ الطفل في الزحف على يديه وركبتيه.

تحذير! استخدم الوحدة القابلة للفصل المزودة بها هذه اللعب